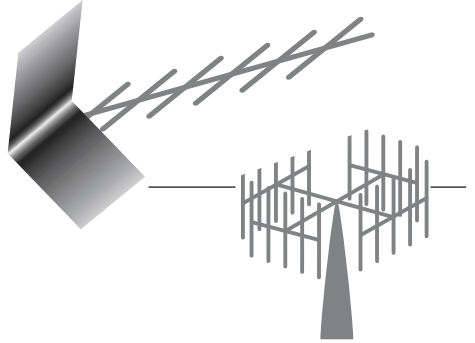
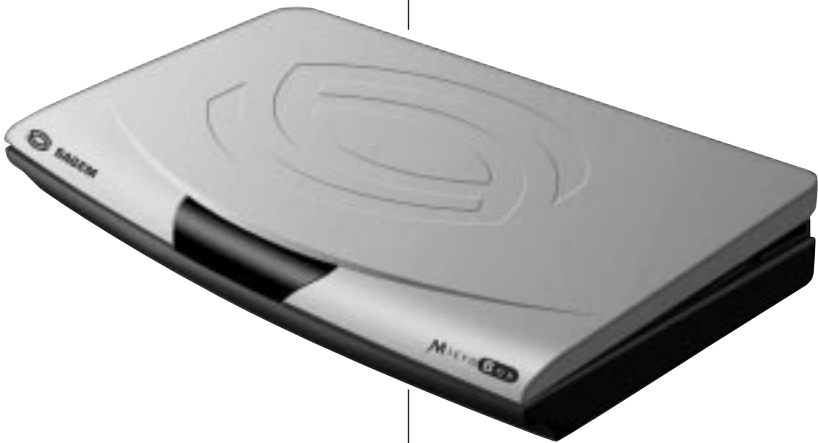




DIGITAL  
KABEL-TV-MODTAGER



SAGEM ICD 60



DANSK  
BRUGERVEJLEDNING

## TILLYKKE!

Denne nye generation af digitalmodtagere, herefter kaldet bokse, giver dig adgang til nye digitale tjenester og gør det nemt for dig og din familie at vælge de allerbedste oplevelser inden for digital-tv.

Når du først har tilsluttet din boks og indstillet den efter dit eget ønske, kan du trygt læne dig tilbage og nyde alle de tjenester, som boksen tilbyder.

Du kan opdatere boksen via kabel-tv-nettet, efterhånden som der kommer nye funktioner og tjenester.

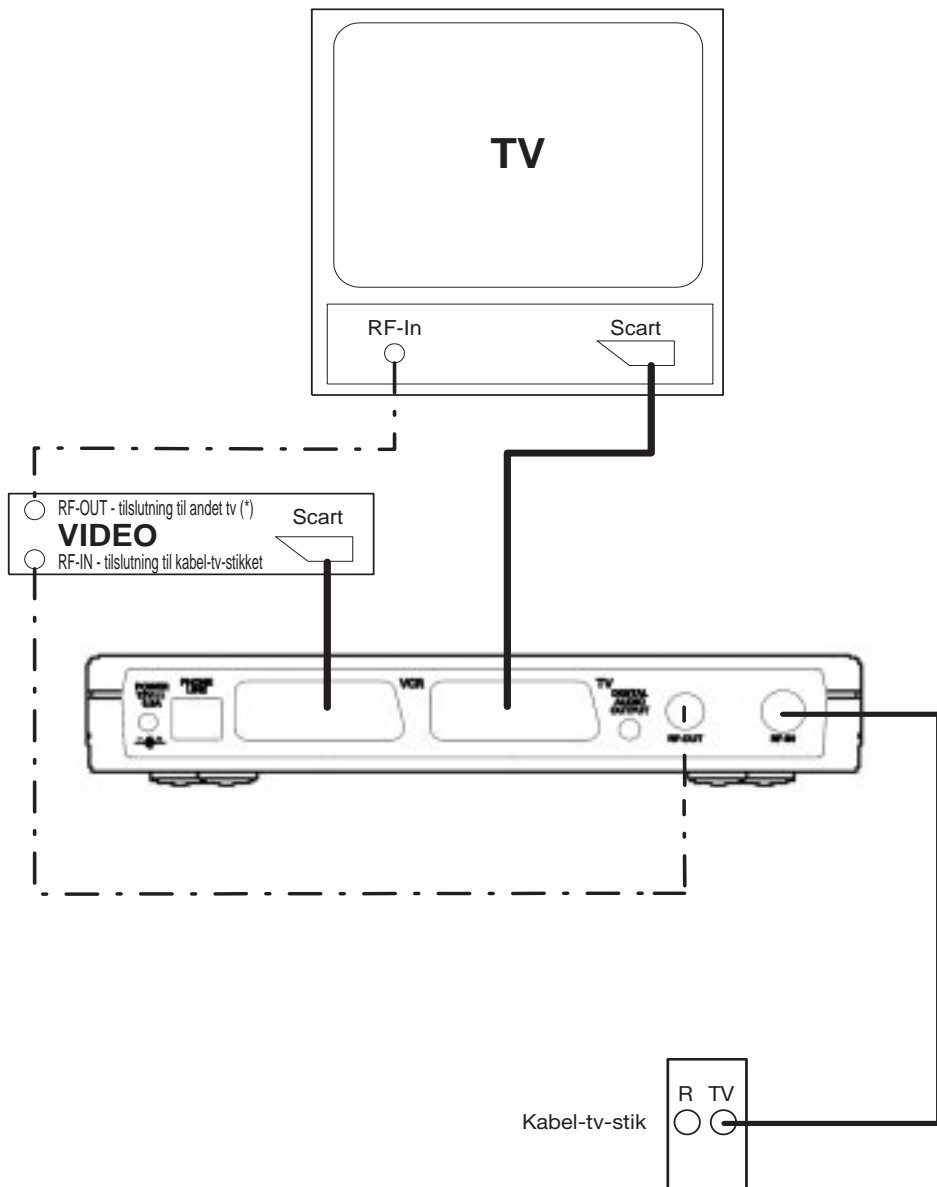
**SAGEM har en politik om hele tiden at udvikle deres produkter. Derfor forbeholder TDC Kabel TV sig retten til, uden forudgående varsel, at ændre og forbedre alle de produkter, der er beskrevet i denne vejledning.**

Dette produkt overholder EMC-direktivet 89/336/EØF.  
SAGEM er et registreret varemærke, der ejes af SAGEM S.A.

Copyright © SAGEM S.A.  
Alle rettigheder forbeholdes.



## Tilslutnings-diagram



## Sådan kommer du i gang

Din pakke indeholder en digitalmodtager fra SAGEM og følgende tilbehør:

- ⇒ En AC/DC-adapter
- ⇒ En fjernbetjening med to batterier (R6)
- ⇒ Tre forskellige kabler: scartkabel, RF-kabel, telefonkabel
- ⇒ Denne brugervejledning

## Afbryd strømmen til alt dit eksisterende tv-udstyr.

Placér boksen der, hvor den skal stå.

Tilslut alt udstyr som vist i diagrammet på forrige side. Indsæt kortet i holderen bunden af boksen. Vend kortet så stregkoden er synlig, når kortet er skubbet på plads.

Til sidst, når alle forbindelser er på plads, tilslutter du el-ledningen og tænder for fjernsynet.

Tænd boksen med fjernbetjeningen. Dit fjernsyn skifter nu over på den eksterne indgang. Hvis fjernsynet ikke skifter over automatisk, vælger du den eksterne indgang, som boksen er tilsluttet (læs nærmere om dette i betjeningsvejledningen til dit fjernsyn).

Tryk MENU på fjernbetjeningen til boksen for at fortsætte.

Vælg INSTALLATION og derefter BOKS-INSTALLATION og til sidst NETVÆRKSINDSTILLING.

Indtast det relevante netværksnummer for det område du bor i. Du finder en oversigt i mappen fra forhandleren.

Når netværksnummeret er indtastet, tryk OK for at starte installationsproceduren.

Din boks vil nu søge efter alle de kanaler, der er til rådighed. Når den er færdig, vil den vise netværksnavnet.

Denne proces kan tage nogle minutter. Tryk derefter OK.

Du er nu i stand til at se digitalt tv.

Vælg din foretrukne TV-kanal ved at bruge.

## Modtageforhold

Hvis der står ? og ikke netværksnavnet, skal du tjekke forbindelsen mellem stikket i væggen og boksen. Hvis problemet stadig ikke er løst, så gå tilbage til menuen INSTALLATION, og tjek, at det indtastede netværksnummer er korrekt.

Hvis der stadig er problemer, skal du kontakte TDC Kabel TV's fejlservice på tlf 80 80 40 50.



## Advarsel

Forstyrrelser. Placér ikke boksen tæt på udstyr, der kan forårsage elektromagnetiske forstyrrelser (f.eks. hi-fi-højttalere).

Hvis du gør det, kan det bevirke, at enheden ikke fungerer så godt, som den skulle, og der kan forekomme forvrængning af billede eller lyd.

Dæksler. Du må ikke fjerne fastgjorte dæksler, da dette vil kunne blottlægge ledninger o.l. med farlig spænding. Reklamationsretten bortfalder, hvis du selv fjerner, eller forsøger at fjerne, dæksler.

Vejr. I tilfælde af tordenvejr tilrådes det at trække RF-kablet og el-kablet ud af stikket. Selv om boksen og tv'et er slukket, kan de stadig blive beskadiget ved lynnedslag.

Ventilation. Ventilationshullerne på boksens sider og underside beskytter den mod overophedning. Disse huller må ikke blokeres eller tildækkes, især ikke med stof eller papir. Hvis boksen skal bygges ind i en reol eller lignende, eller på anden måde lukkes inde, skal du sikre dig, at der er et mellemrum på mindst 10 cm til begge sider og 20 cm oven over og bag ved boksen.

Beskadigelse. Brug aldrig boksen, hvis den på nogen måde er beskadiget. Placér altid boksen på en jævn overflade, og undgå alle steder, hvor der er risiko for stærke vibrationer.

Batterier. Små børn kan nemt komme til at sluge batterierne. Lad ikke små børn lege med fjernbetjeningen.

Temperatur. Undgå ekstreme temperaturer, både varme og kulde. Placér boksen på sikker afstand af varmekilder såsom radiatorer eller åben ild. Placér ikke stearinlys eller bordlamper oven på eller tæt ved boksen.

Fugt. Udsæt ikke boksen for regn, fugt eller støv. Placér ikke blomster eller planter, der skal vandes, oven på dit tv. Hvis der spildes væske ned i boksen, kan det forårsage alvorlig skade. Hvis der ved et uheld kommer væske ned i boksen, skal du omgående slukke for kontakten på væggen og kontakte TDC Kabel TV's fejlservice på tlf. 80 80 40 50.



## **KVIKSTART . . . . . I**

## **1. GENEREL INFORMATION . . . . . 5**

1-1 Sikkerhed . . . . .	5
1-2 Pakkens indhold . . . . .	5
1-3 Tilslutning af strøm . . . . .	5

## **2. GENEREL BESKRIVELSE . . . . . 6**

2-1 Boksens forside . . . . .	6
2-2 Boksens bagside . . . . .	7
2-3 Fjernbetjeningen . . . . .	7
2-3-1 Isætning af batterier . . . . .	7
2-3-2 Sådan bruger du fjernbetjeningen . . . . .	8

## **3. TILSLUTNING . . . . . 9**

3-1 Indledning . . . . .	9
3-2 Tilslutning af tv og video / DVD . . . . .	9
3-3 Tilslutning af telefonlinjen . . . . .	9
3-4 Tilslutning af hi-fi-forstærker . . . . .	9

## **4. FØRSTEGANGSINSTALLATION . . . . . 11**

4-1 Generel information . . . . .	11
4-2 Førstegangsinstallation . . . . .	11
4-3 Menuen Information . . . . .	12

## **5. AVANCEREDE INDSTILLINGER . . . . . 13**

5-1 Midlertidig installationskode . . . . .	13
5-2 Audio-/videoinstallation . . . . .	13
5-3 Modemkonfiguration . . . . .	14



## 6. BRUGERINDSTILLINGER ..... 15

6-1 Sprogvalg .....	15
6-2 Visning af lydbar og banner .....	16
6-2-1 Banner-indstilling .....	16
6-2-2 Visningstid for lydbar .....	16
6-3 Installation af favoritlister .....	16
6-4 Adgangskontrol .....	18
6-5 Ændring af installationskode .....	19

## 7. SÅDAN BRUGER DU DIN BOKS ..... 20

7-1 Kanalskift .....	20
7-2 Programinformation .....	21
7-3 Udvidet programinformation .....	22
7-4 Liste over tv-kanaler .....	23
7-5 Valg af sprog til lyd og undertekster .....	24
7-5-1 Valg af sprog til lyd .....	24
7-5-2 Valg af sprog til undertekster .....	24
7-6 Justering af lydstyrke .....	24
7-7 Tv-tilstand .....	24
7-8 Digitalt tekst-tv .....	24
7-9 Optag .....	25
7-9-1 Start optagelse .....	25
7-9-2 Forsinket optagelse .....	26
7-10 Radiotilstand .....	26
7-11 Opdatering af boksen .....	27
7-12 Fejlfinding .....	28
7-13 Reklamationsret (betingelser) .....	29



# 1. GENEREL INFORMATION

## 1-1 SIKKERHED

Når boksen bruges, skal du overholde en række sikkerhedsforanstaltninger, der har til formål at beskytte brugerne af boksen, og deres omgivelser.

For at boksen kan fungere optimalt, bør den:

- Placeres indendørs for at beskytte den mod lynnedslag, regn og direkte sollys.
- Placeres på et tørt sted, hvor der er god udluftning.
- Beskyttes mod fugt.
- Installeres på en måde, så man undgår voldsomme rystelser.
- Tilsluttes direkte til en stikkontakt med de ledninger, der leveres sammen med boksen. Det anbefales ikke at bruge forlængerledning.
- Placér ikke noget oven på boksen, da dette vil begrænse ventilationen.

### Vær forsigtig

- Kontakt med væske vil beskadige boksen og dermed resultere i svigtende funktion. Boksen må aldrig åbnes.
- Ligesom alt andet elektronisk udstyr indeholder boksen skrøbelige komponenter. Den bør derfor installeres et sted, hvor der ikke er stor sandsynlighed for, at den falder ned, og hvor den er utilgængelig for børn.
- Boksens overflade kan rengøres med en tør, blød klud. Brug ikke nogen former for slibepapir, skurepulver eller opløsningsmidler såsom sprit eller terpentin, da dette vil kunne beskadige boksens overflade.
- Boksens el-forsyning skal afbrydes (på stikkontakten i væggen eller på bagsiden af boksen), før der foretages ændringer i tilslutningen til tv, video eller antenne.
- Der må kun anvendes en strømadapter fra SAGEM, når boksen skal tilsluttes el-nettet. Strømadapteren leveres sammen med boksen. Andre fremgangsmåder kan være farlige.
- Husk at sætte batterier i fjernbetjeningen.

## 1-2 PAKKENS INDHOLD

Boksen leveres sammen med følgende dele:

- En fjernbetjening
- To batterier (R6) til fjernbetjeningen
- Et RF-kabel til tilslutning til kabel-tv-stikket
- Et scartkabel til tilslutning til tv-apparatet
- Et modemkabel til tilslutning til telefonlinjen
- AC/DC-adapter
- Denne brugervejledning.

## 1-3 TILSLUTNING TIL EL-NETTET

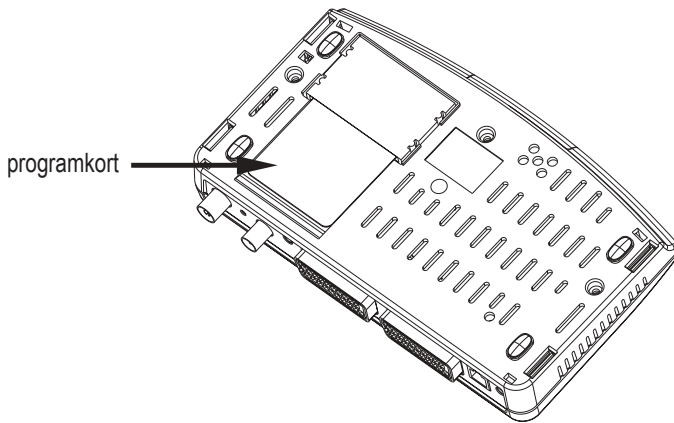
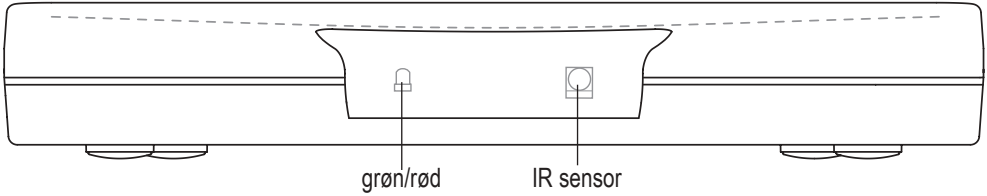
Boksen skal via AC/DC-adapteren tilsluttes en 220-240 V-stikkontakt. Tænd for strømmen på kontakten på væggen.

Det tilrådes at lade boksen stå på standby, når den ikke bruges.



# 2. GENEREL BESKRIVELSE

## 2-1 BOKSENS FORSIDE



IR-sensor (grøn/rød)

Standby-tilstand

Modtagelse af kommandoer fra fjernbetjeningen

Rød lampe

Grøn lampe

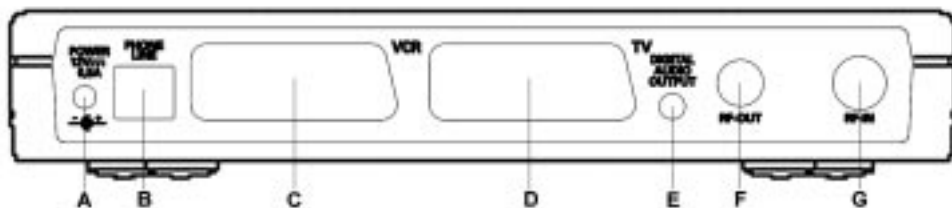
Selector-kortlæser er placeret i bunden af boksen

Kortet skal sættes i, så stregkoden er synlig



# 2. GENEREL BESKRIVELSE

## 2-2 BOKSENS BAGSIDE



- A – Stik til ekstern AC/DC-adapter
- B – Modem
- C – Scartstik til tilslutning til video/VCR
- D – Scartstik til tilslutning til tv
- E – Jackstik til digital lyd, S/PDIF (3,5 mm)
- F – RF-udgang til tv/video (loopthrough-tilstand)
- G – RF-indgang til kabel-tv-stik i væggen.

## 2-3 FJERNBETJENINGEN

### 2-3-1 Isætning af batterier

Fjernbetjeningen kræver to batterier (AA eller R6) for at kunne fungere. Diagrammet i fordybningen til batterierne viser, hvordan batterierne skal sættes i.












**Advarsel:** Brug kun de batterier, der anvises af producenten (se "Specifikationer", afsnit 7-15). De batterier, der leveres sammen med boksen, er ikke genopladelige. Indlever de defekte eller brugte batterier på den lokale genbrugsstation i overensstemmelse med gældende lovgivning. Smid ikke brugte batterier i papirkurven.

## 2. GENEREL BESKRIVELSE

### 2-3-2 Sådan bruger du fjernbetjeningen

Fjernbetjeningen har 40 taster.



	FUNKTION
0-9	Nummertast
P+	Kanal +
P-	Kanal -
#	Bruges ikke
+	Lydstyrke +
-	Lydstyrke -
nu	Info-tast
radio	Valg af radio
menu	Valg af menu
	Tænd/sluk (standby)
	Slå lyden til/fra
guide	TV Guide
I-Tv	Interaktiv funktion
	Tekst TV
	Pil op til navigering
	Pil ned til navigering
	Bekræftelse i de forskellige menuer
	Venstrepil til navigering
	Højrepil til navigering
A	Rød funktionstast
B	Grøn funktionstast
C	Gul funktionstast
D	Blå funktionstast
retur	Tilbagetast
luk	Tast for afslut
	Kanal-liste



## 3-1 INDLEDNING

Der er flere måder at tilslutte boksen til dit audio-/tv-system på. Kontakt din lokale forhandler for at få hjælp til opsætning af den audio-/video-konfiguration, der passer bedst til lige netop dine behov.

### **Advarsel:**

Afbryd boksens el-forbindelse, før du tilslutter eller afbryder forbindelsen til udstyr.

## 3-2 TILSLUTNING AF TV OG VIDEO

Boksen er direkte forbundet med dit tv via et scartkabel. Derved får du RGB-signaler, der sikrer optimal billedkvalitet. Tilslut det medfølgende scartkabel til boksens tv-scartudgang og hovedscartstikket på dit tv. Tilslut derefter boksen (video-scartudgangen) til din video eller DVD-afspiller (hovedscartstikket på videoen eller DVD-afspilleren). Scartkablet til video-/DVD-tilslutning leveres ikke sammen med boksen. Bemærk: Boksen er ikke udstyret med en RF-modulator. Du kan derfor kun se digitale programmer på dit tv via et scart-kabel.

## 3-3 TILSLUTNING AF TELEFONLINJEN

Visse interaktive tjenester benytter boksens indbyggede modem. Boksen kan tilsluttes en PSTN-telefonlinje direkte via det medfølgende telefon-kabel.

## 3-4 TILSLUTNING AF HI-FI-FORSTÆRKER

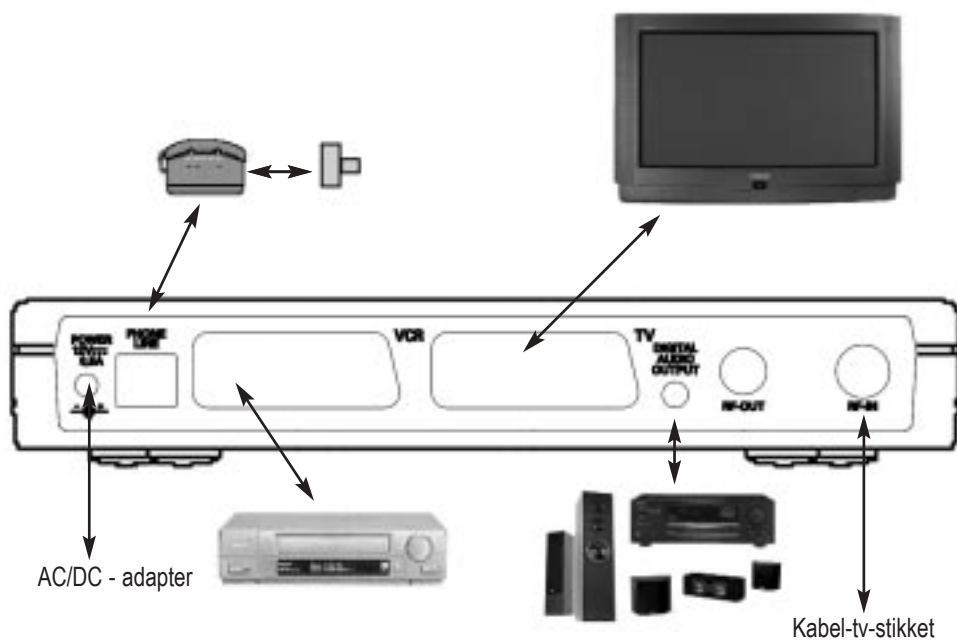
Da boksen er digital, giver den optimal lyd-kvalitet. Når der anvendes digital lyd, justeres lydstyrken via en hi-fi-forstærker.

For at få Dolby digital 5.1 ud af boksen skal du anvende et 3,5 mm mini stereo jack han til 2 RCA han kabel. S/PDIF signalet ligger på det røde RCA stik. Det gule, sorte eller hvide stik skal ikke anvendes. Kablet medfølger ikke.



# 3. TILSLUTNING

## TILSLUTNINGS-DIAGRAM







# 4. FØRSTEGANGSINSTALLATION

## 4-1 GENEREL INFORMATION

Når du har tilsluttet boksen korrekt, skal du foretage en "førstegangsininstallation". Under installationen vises forskellige nyttige informationer neden under menuerne.

### Bemærk:

OK-tasten bekræfter altid et valg foretaget i disse menuer, og hvis du trykker på den, kommer du frem til næste trin i installationsproceduren. Men det er vigtigt at bemærke, at der ofte skal indtastes mere end én værdi i en menu. Først skal du foretage alle de nødvendige indstillinger på de forskellige linjer. Derefter skal du bekræfte dem alle sammen på én gang ved at trykke OK.

- Brug piletasterne  og  til at bevæge dig op og ned fra én linje til en anden.
- Brug piletasterne  og  til at ændre indstillinger.

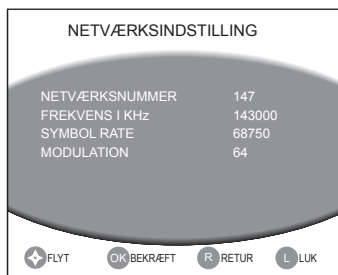
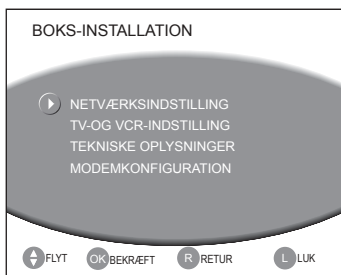
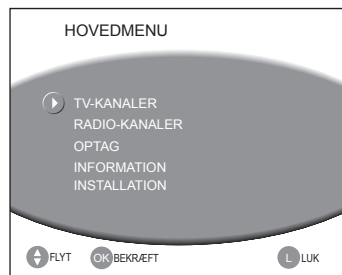
Du kan også bruge nummertasterne på fjernbetjeningen til at indlæse talværdier.

## 4-2 FØRSTEGANGSINSTALLATION

Tilslut boksen.

- Tryk MENU.
- Vælg INSTALLATION og derefter BOKS-INSTALLATION og til sidst NETVÆRKS INDSTILLING.
- Indtast det relevante netværksnummer for det område du bor i. Du finder en oversigt i mappen fra forhandleren.
- Når netværksnummeret er indtastet, tryk OK for at starte installationsproceduren.
- Din boks vil nu søge efter alle de kanaler, der er rådighed. Når den er færdig, vil den vise netværksnavnet. Denne proces kan tage nogle minutter.
- Når netværksnavnet er fundet trykker du OK.

Du kan nu se digitalt tv.



# 4. FØRSTEGANGSINSTALLATION

## 4-3 MENUEN INFORMATION

Tryk MENU, vælg derefter INFORMATION.

Denne menu vil give dig informationer om din boks samt Selector-kort-information.

Vælg BOKS-INFORMATION, og du kan nu se den aktuelle softwareversion i din boks.

Vælg SELECTOR-KORT-INFORMATION, og du får oplyst den kredit, du har til rådighed til pay per view-tjenester, og har også mulighed for at ændre pinkoden til dit Selector-kort



# 5. AVANCEREDE INDSTILLINGER

## 5-1 MIDLERTIDIG INSTALLATIONSKODE

Din boks er ved levering klar til brug med en standardkonfiguration.

Tv: Billedformat 4:3, RGB.

Video: VHS.

Installations-skærm-billederne vist nedenfor giver dig mulighed for at tilpasse boksen til dit favoritdystyr.

Du kan gemme dine valg ved at trykke OK.

Vend tilbage til det forrige skærm-billede ved at trykke RETUR.

Du kan gå ud af hvert enkelt skærm-billede ved at trykke på LUK.


Brug pile-tasten  til at bevæge dig ned til linjen INSTALLATION, og tryk OK for at bekræfte.

Adgangen til installations-menuerne kan beskyttes af en installations-kode for at undgå, at du ved et uheld kommer til at lave forkerte indstillinger.

Boksen leveres med installations-koden 0000.

Bemærk: Du vil ikke blive bedt om at indtaste nogen kode, så længe installations-koden er 0000.

For at beskytte din kode, vises en stjerne, for hvert indtastet ciffer.

Ved at bruge pile-tasten  på fjernbetjeningen, kan du komme tilbage til et ciffer, der allerede er indtastet, og ændre det, forudsat at koden ikke er blevet bekræftet med OK.

Efter at have indtastet de fire cifre, tryk OK for at bekræfte.

Der vil blive vist en fejlmeddelelse, hvis den kode, du har indtastet, ikke er korrekt.

Du kan vælge din egen fire-cifrede installations-kode, se hvordan i pkt. 6-5.

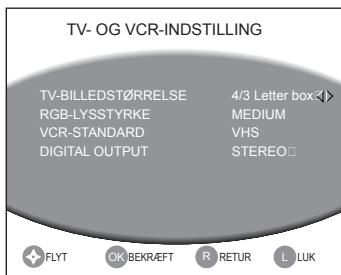
## 5-2 AUDIO-/VIDEOINSTALLATION

Vælg menuen TV- OG VCR-INDSTILLING.

Du har nu en række valgmuligheder.

Du kan rulle gennem valgmulighederne med pile-tasterne

- TV-BILLEDSTØRRELSE (billedformat): 4:3 eller 16:9.
- RGB-LYSSTYRKE: INGEN, LAV, MEDIUM, eller HØJ.
- VIDEO-STANDARD: VHS eller S-VHS
- DIGITAL OUTPUT : HOME CINEMA (sender AC3 audio på den digitale lydudgang, hvis formatet er tilgængeligt) eller STEREO (sender stereo på den digitale lydudgang)



Efter et afsluttende tjek, tryk OK for at gemme indstillingerne.

Tryk RETUR for at fortsætte installationen, eller LUK for at afslutte.

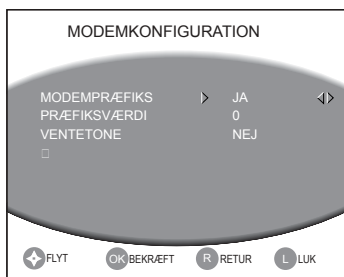


# 5. AVANCEREDE INDSTILLINGER

## 5-3 MODEMKONFIGURATION

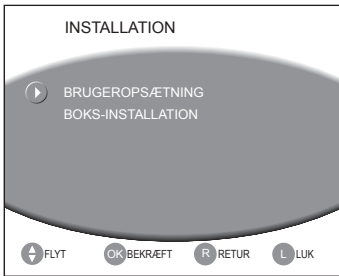
Vælg modemmenuen, og tryk OK.

Denne avancerede menu giver dig mulighed for at indtaste en præfiksværdi. Præfikset skal kun benyttes, hvis boksen er tilsluttet en telefonlinje, der kræver speciel forudgående indtastning, for at få en bylinie (f.eks. et omstillingsanlæg).



# 6. BRUGERINSTALLATION

Efter at have valgt INSTALLATION, gå ind i menuen BRUGEROPSÆTNING.



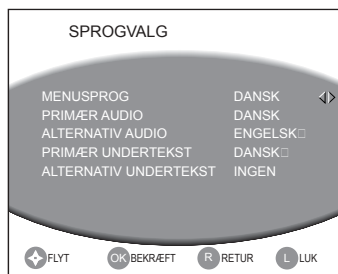
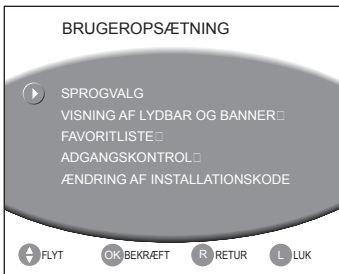
## 6-1 SPROGVALG

Vælg SPROGVALG (første punkt på listen). Tryk OK for at bekræfte. Denne menu giver dig mulighed for at indstille forskellige audiosprog, PRIMÆR AUDIO, ALTERNATIV AUDIO, PRIMÆR UNDERTEKST, ALTERNATIV UNDERTEKST.

Hvis der sendes på mere end ét sprog, kan du vælge primært sprog og alternativt sprog.

Hvis der sendes undertekster på flere sprog, kan du vælge primær undertekst og alternativ undertekst.

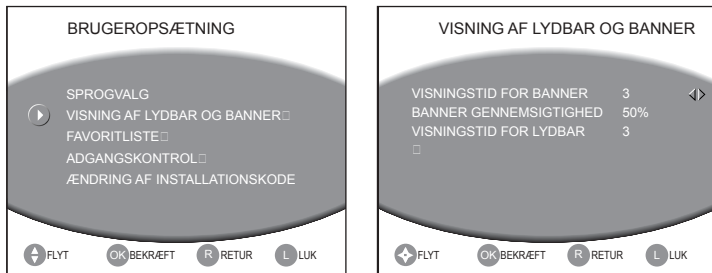
Hvis du ikke ønsker undertekster, kan du vælge INGEN ved primær og alternativ undertekst.



# 6. BRUGERINSTALLATION

## 6-2 VISNING AF LYDBAR OG BANNER

Vælg VISNING AF LYDBAR OG BANNER (andet punkt på listen under BRUGEROPSÆTNING).



### 6-2-1 Banner indstilling

Når du skifter kanal, vil der i få sekunder blive vist et informations-banner.

Du kan vælge, i hvor lang tid banneret skal vises (0 til 5 sekunder).

Du kan vælge 0 sekunder for ikke at få vist banneret, når du skifter kanal.

Du kan også vælge, hvor gennemsigtigt banneret skal være (0% for helt blåt, 100% for helt gennemsigtigt).

Tryk OK for at bekræfte.

### 6-2-2 Visningstid for lydbar

Vælg, hvor længe lydbaren skal vises (0 til 5 sekunder).

Du kan vælge 0 sekunder, hvis du ikke ønsker, at lydbaren skal vises.



Tryk OK for at bekræfte.

## 6-3 OPRETTELSE AF FAVORITLISTER

Med denne funktion kan du oprette en FAVORITLISTE over tv- og/eller radiokanaler ud fra referencelisten A (alle tilgængelige kanaler i det valgte netværksnummer), slette den helt og sammensætte en helt ny.

Liste A kan ikke slettes eller ændres. Hvis du benytter en favoritliste, du selv har oprettet, er kun de radio- og tv-kanaler du har valgt tilgængelige. Radio- og tv-kanalerne indsættes i listen hver for sig.

Tryk MENU for at gå ind i hovedmenuen, og vælg derefter INSTALLATION, BRUGEROPSÆTNING og FAVORITLISTE (tredje punkt på listen under BRUGEROPSÆTNING).





Med piletasterne  og  vælger du et bogstav B-H. Vælg derefter OPRETTELSE ELLER ÆNDRING og tryk OK. Vælg nu TV-KANALER eller RADIO-KANALER.



## OPRETTELSE

Der vises to lister samtidigt.

- Listen til højre er referencelisten (kommer fra netværksnummeret).
- Listen til venstre er den liste, der er ved at blive oprettet. Listen starter med at være tom.

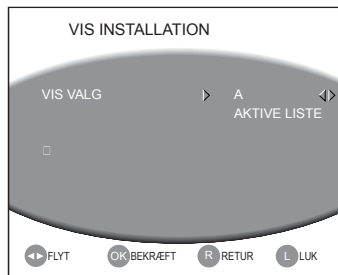
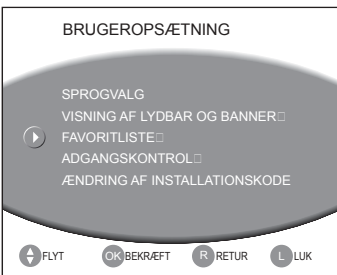
Brug pile-tasterne  og  på fjernbetjeningen til at bevæge dig fra den ene liste til den anden. Brug pile-tasterne  og  på fjernbetjeningen til at bevæge dig gennem en liste. For at gøre det nemmere at navigere inden for en liste, kan du indtaste nummeret på en kanal, og dette nummer vil straks blive markeret.

For at kopiere en kanal fra liste A til en favoritliste (B til H) skal du markere det program, der skal overføres, og trykke på den blå tast. Start forfra så mange gange, det er nødvendigt. Når den ønskede liste er oprettet, gemmes den ved at trykke på den gule tast.

## ÆNDRINGER

Du kan når som helst ændre en favoritliste (B til H). Gem den nye liste til sidst ved at trykke på den gule tast.

- For at slette en kanal skal du markere den kanal, der skal slettes, og trykke på den røde tast.
- For at indsætte en ny kanal fra hovedlisten A (f.eks. hvis du har glemt at lægge den ind som nummer 5), skal du markere kanalen i liste A (alle kanaler) og vælge den ved at trykke på den grønne tast (markeringen flytter nu selv over i favoritlisten).
- Markér nu i din favoritliste den kanal, der kommer lige efter det nummer, hvor du ønsker at indsætte kanalen (f.eks. 6), og tryk på den grønne tast.
- Hvis du vil flytte en kanal fra én plads til en anden i en favoritliste, skal du slette den og indsætte den fra hovedlisten på det sted på listen, hvor du ønsker den.



# 6. BRUGERINSTALLATION

## 6-4 ADGANGSKONTROL

Der findes flere typer låsning:

- Vælg GENREL LÅS (JA/NEJ) for generel låsning. Dette er det højeste niveau for låsning af boksen.



Du vil blive bedt om at indtaste din kode, hver gang du tænder boksen.

**Bemærk:** Denne låsning vil blive aktiveret efter første gang, boksen sættes på standby/bliver tændt.

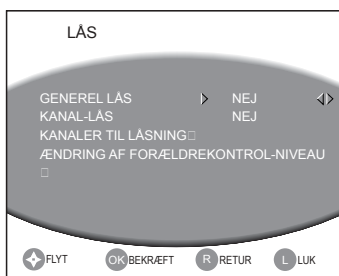
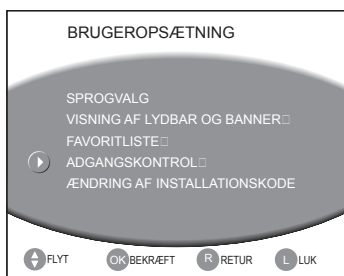
- Vælg LÅS SERVICES (JA/NEJ) for at aktivere låsningen. Herved kan du låse alle de valgte kanaler eller låse dem op på én gang.

Dette har den fordel, at du kan låse flere kanaler og låse dem op midlertidig.

- Hvis du vil låse kanalerne enkeltvis, skal du vælge SERVICES TIL LÅSNING: Du kan vælge kun at låse udvalgte kanaler.

Du kan navigere gennem kanalerne ved at bruge piletasterne  og  og trykke OK, hver gang du ønsker at låse en kanal.

Låsning af enkelte kanaler vil resultere i at du skal indtaste din kode på den første låste kanal du vil se. Herefter vil låsningen af de valgte kanaler være deaktiveret indtil boksen har været sat på standby.




## 6-5 ÆNDRING AF INSTALLATIONSKODE

Indtast din nye kode.

Markøren blinker på første ciphers plads, indtil du har indtastet en værdi. Derefter flytter markøren til 2. ciphers plads, osv.

Når cifret indtastes, vises en stjerne.

Brug markøren  på fjernbetjeningen for at komme tilbage til et ciffer, der er blevet indtastet. Et ciffer kan ændres, indtil det hele er bekræftet med OK.

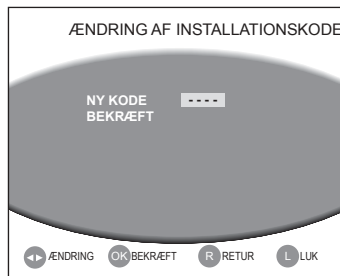
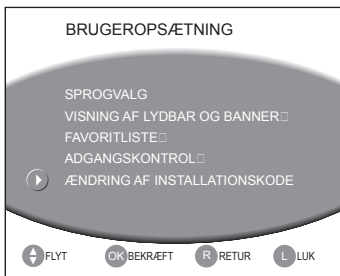
I sådanne tilfælde bliver stjernen erstattet af en blinkende markør igen, for at angive, at der kan indtastes et ciffer.

Indtast den nye kode igen for at bekræfte den.

Hvis du ikke har indtastet den rigtige kode, vil du få en fejlmeddelelse.

Angivelse af, at koden er bekræftet.








Bemærk: Brug værdien "0000", hvis du ikke ønsker at indtaste en beskyttelseskode.



# 7. SÅDAN BRUGER DU DIN BOKS

## 7-1 KANALSKIFT

Boksen giver dig forskellige muligheder for at skifte kanal:

- Ved brug af navigationstasterne P+ og P- på fjernbetjeningen:  
Boksen skifter til næste kanal opad eller næste kanal nedad i forhold til den aktuelle kanal.
- Ved at indtaste kanalnummer på fjernbetjeningen:  
Indtast et, to eller tre cifre, afhængigt af kanalnummeret. Alle cifre skal være indtastet indenfor 2 sekunder, ellers opfattes det som en ny indtastning.  
Hvis det indtastede nummer ikke svarer til en kanal på listen, vælger boksen den næste kanal på listen.
- Forrige kanal:  
RETUR-tasten giver dig mulighed for at zappe mellem den aktuelle kanal og den sidst besøgte kanal.  
Du kan f.eks. bruge denne tast, når du venter på, at en film skal begynde.
- Ved brug af banneret:  
Tryk på NU-tasten, ved brug af pile  og  på fjernbetjeningen, kan du for hver kanal se, hvilken udsendelse der sendes. Når du har fundet noget du gerne vil se, trykker du OK, for at skifte kanal.
- Ved at trykke,  kommer der en liste over de nærmeste kanaler frem. brug pile  og  på fjernbetjeningen, til at flytte markøren én plads op eller ned i listen.  
Brug  og  til at bladere en side frem eller tilbage i listen. Tryk OK når du har fundet den kanal du gerne vil se.



# 7. SÅDAN BRUGER DU DIN BOKS

## 7-2 PROGRAMINFORMATION

Hver gang, du skifter kanal, vil du modtage programinformation i nogle få sekunder (i menuen INDSTILLINGER kan du vælge, hvor lang tid denne information skal vises).

Denne information kan omfatte:

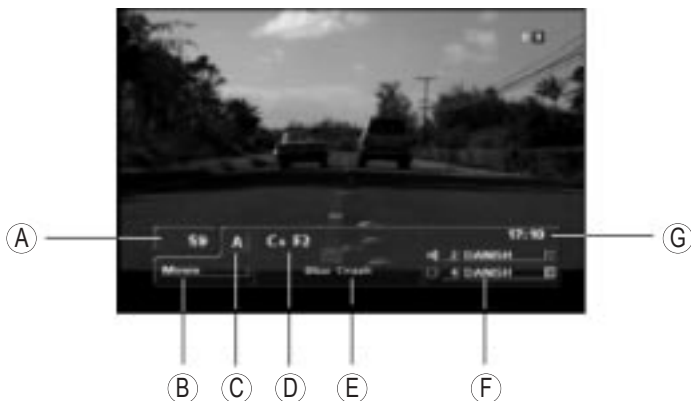
- Ⓐ Kanalnummer.
- Ⓑ Emnekategori for igangværende program.
- Ⓒ Aktuell favoritliste.
- Ⓓ Kanalnavn.
- Ⓔ Navn på aktuelt program.
- Ⓕ De lydspor og undertekster, der kan vælges.
- Ⓖ Aktuelt klokkeslæt.

Programinformationen kan kun vises, hvis den er en del af det pågældende program.

Du kan ændre gennemsigtigheden af teksten direkte: Tryk på NU i to sekunder, justér med piletasterne

◀ og ▶.

Tryk derefter OK for at gemme.





# 7. SÅDAN BRUGER DU DIN BOKS



## 7.3 UDVIDET PROGRAMINFORMATION

Boksen kan vise information om det aktuelle program og om de programmer, der kommer bagefter. Ved at trykke på NU, mens du ser tv, vil du få teksten PROGRAMINFORMATION frem.

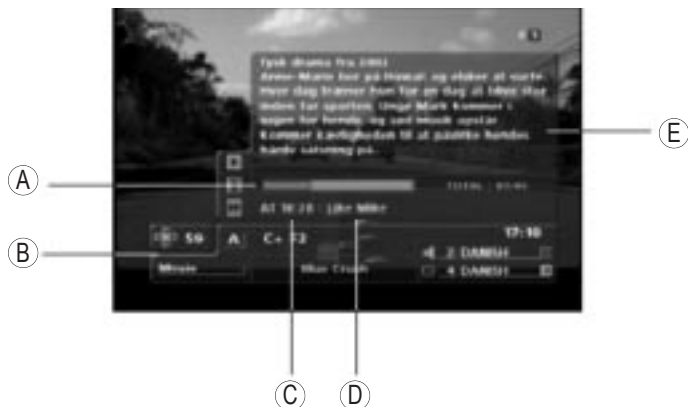
- (A) En bar, der angiver, hvor langt man er henne i det aktuelle program.
- (B) Programinformation (se afsnit 7-2).
- (C) Start- og sluttidspunkt for det næste program.
- (D) Næste program.
- (E) Kort resumé

Brug piletasterne til at skifte mellem information om det aktuelle og det efterfølgende program. Der er ofte mulighed for at se et udvidet resumé.

Når der er meget tekstinformation, kan du bruge piletasterne, hvis du ønsker at læse videre på næste informationsside.

Du kan få vist mere kanal-information ved at trykke på piletasterne  og . Hvis du trykker OK, skifter du til kanalen.

Tryk på NU eller LUK for at vende tilbage til tv-tilstand.



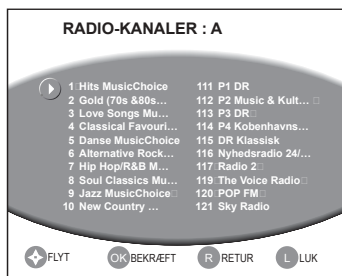
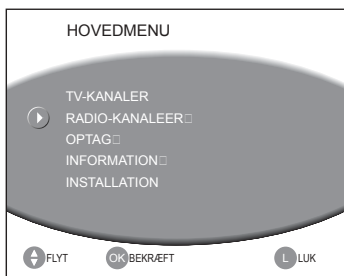
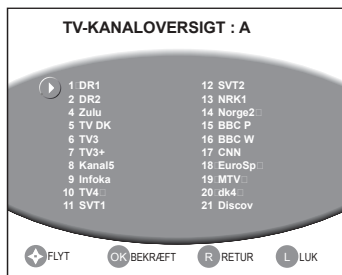
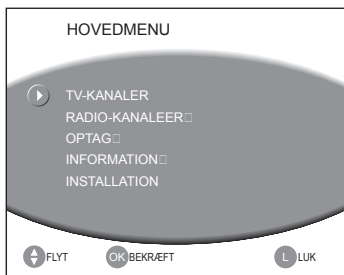
# 7. SÅDAN BRUGER DU DIN BOKS

## 7-4 LISTE OVER TV-KANALER

Når du ser tv-programmer, kan du få vist den aktuelle kanalliste ved at trykke .

Du kan bevæge dig op og ned på listen med piletasterne  og  og vælge kanal ved at trykke OK.

Uden at få vist tv-listen kan du skifte favoritliste direkte ved at trykke på NU og dernæst trykke på den BLÅ knap.



# 7. SÅDAN BRUGER DU DIN BOKS

## 7-5 VALG AF SPROG TIL LYD OG UNDERTEKSTER

### 7-5-1 Valg af sprog til lyd

Hvis der er mulighed for det, kan du vælge mellem forskellige sprog i udsendelsen.

Hvis der findes digital audio stream, vil " DA " - dvs. digital audio - blive vist på samme linje som mærket for audiosprog.

Tryk NU og herefter på den røde tast for at skifte lyd.


### 7-5-2 Valg af sprog til undertekster

Hvis der er mulighed for det, kan du vælge undertekster på forskellige sprog.

Tryk NU og herefter på den grønne tast for at skifte sprog på underteksterne.

## 7-6 JUSTERING AF LYDSTYRKE

For at hæve eller sænke lydstyrken, bruges en af tasterne  ELLER .

Tryk på mute-taste  for at slukke for lyden hurtigt.

Tryk på mute-tasten  igen for at slå lyden til igen.

Lydstyrken kan ikke justeres i video- og tv-tilstand.

## 7-7 TV-TILSTAND

Ved at trykke på vippekontakten  kan du skifte mellem eksternt tilsluttet udstyr, som f.eks. et tv eller en video.

(Dette gælder kun, hvis enhederne er tilsluttet via scartkabler og ikke via en RF-tilslutning).

## 7-8 DIGITALT TEKST-TV

Ved at trykke på tasten for undertekster  kan du få tekst-tv, hvis kanalen sender tekst-tv.



# 7. SÅDAN BRUGER DU DIN BOKS

## 7-9 OPTAG

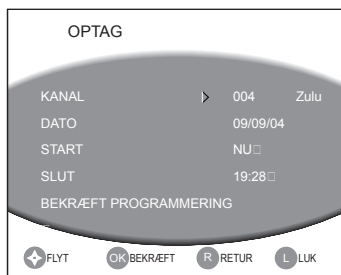
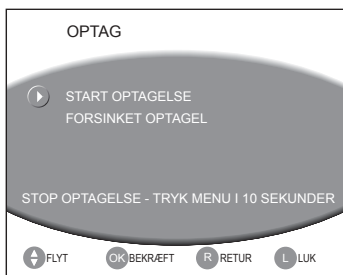
Tryk MENU for at komme ind i hovedmenuen, og vælg derefter OPTAG, og bekræft med OK.

Boksen foreslår to typer optagelse: START OPTAGELSE og FORSINKET OPTAGELSE.

Uanset hvilken optage-funktion du vælger, skal du også programmere din video / DVD til at optage signalet fra boksen.

### 7-9-1 Start optagelse

Bruges, når du ønsker at optage en kanal straks. Hvis du slukker for boksen, vil optagelsen standse. Når du har valgt dette punkt, skal du indtaste kanalens nummer med nummertasterne og derefter start- og sluttidspunkt. Tryk OK for at bekræfte.




# 7. SÅDAN BRUGER DU DIN BOKS

## 7-9-2 Forsinket optagelse

Du kan sætte boksen til at starte og slutte optagelsen på forud fastsatte tidspunkter.

Dette er meget nyttigt, når du gerne vil optage et program, og du ikke kan starte/slutte optagelsen selv, eller når du blot ønsker at få en påmindelse om, at et program, du ikke ønsker at gå glip af, starter.

Bemærk! Timer-funktionen fungerer kun, når modtageren står på standby.

- Vælg først tv-kanaloversigten ved hjælp af nummertasterne.
- Indstil datoen ved brug af nummertasterne på fjernbetjeningen (dd/mm/åå).
- Hvis du indtaster et forkert ciffer, kan du slette det med markøren .
- Indstil start- og sluttidspunkt ved hjælp af nummertasterne på fjernbetjeningen.

De forskellige starttidspunkter må ikke overlape hinanden. Hvis du forsøger at indtaste et start- eller sluttidspunkt inden for et allerede optaget tidsrum, vil du få en advarselsmeddelelse om det.

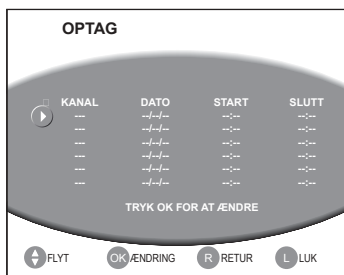
- Vælg BEKRÆFT, og tryk OK.

Det er muligt at forudprogrammere op til seks forskellige events. De forskellige events vil blive sorteret efter starttidspunkt.

Efter hvert sluttidspunkt vil boksen gå tilbage til standby.

En igangværende, forudprogrammeret event kan afbrydes ved at trykke på MENU.

For at ændre en forsinket optagelse vælger du først optagelsen på listen og trykker derefter OK. På den side, der vises på skærmen, kan du ændre en af parametrene: kanalnummer, dato, klokkeslæt og derefter bekræfte ændringen.



## 7-10 RADIOTILSTAND

Tryk på RADIO-tasten på boksens fjernbetjening.

Du kan bevæge dig gennem den viste liste ved at bruge

piletasterne  og .

Du kan også justere lydstyrken.



# 7. SÅDAN BRUGER DU DIN BOKS

## 7-11 OPDATERING AF BOKSEN

Boksen går i denne tilstand efter opstart, når der er kommet en ny softwareversion på nettet.

- Den røde lampe blinker.
- Velkomstskærbilledet vises.

Derefter vises der et skærbillede med en anmodning om en "downloadprocess".

Du kan udskyde downloadningen ved at trykke på LUK-tasten.

Denne proces vil blive vist igen næste gang, du tænder for boksen.

Når du trykker OK, vil softwaren blive downloadet:

- Under downloadningen bliver skærmen sort.
- Lampen blinker.

Downloadprocessen varer nogle minutter, og du bør undlade, at give boksen kommandoer med fjernbetjeningen, eller slukke for boksen imens.

Når softwaren er downloadet, vil boksen blive tændt automatisk.

Efter opstart kommer der et skærbillede, der informerer om, at downloadningen er gennemført. Tryk på OK, og du kommer nu ind på det sidst sete program.

Bemærk: Hvis downloadprocessen ikke er gennemført korrekt, vil skærmen blive ved at være sort, og den grønne lampe blinker for at angive årsagen til fejlen (se nedenstående tabel).

Hvis der forekommer en fejl, trykkes på en vilkårlig tast på fjernbetjeningen for at fortsætte. Sæt derefter boksen på standby, og tænd igen for at køre downloadningen igen.

Hvis dette ikke lykkes, tag el-kablet og RF-kablet ud af stikket. Sæt kablerne i igen for at køre downloadningen igen.

Fejlkode	Fejlkilde	Løsning
1, 2 eller 3 blink	Fejl i modtagelsen	Tryk på en tilfældig tast på fjernbetjeningen. Hvis nødvendigt, tryk igen.
4, 5 eller 6 blink	Fejl i downloaded firmware	Tryk på en tilfældig tast på fjernbetjeningen. Hvis nødvendigt, tryk igen.
7 eller 8 blink	Lokal fejl	Tryk på en tilfældig tast på fjernbetjeningen. Hvis nødvendigt, tryk igen.
9, 10, 11 eller 12 blink	Diverse andre fejl	Tryk på en tilfældig tast på fjernbetjeningen. Hvis nødvendigt, tryk igen.
14, 15, 16 eller 17 blink	Boksen er defekt	Kontakt TDC Kabel TV's fejlservice på tlf. 80 80 40 50

# 7. SÅDAN BRUGER DU DIN BOKS

## 7-12 FEJLFINDING

A/Fjernbetjeningen har ingen virkning på boksen:

Peg med fjernbetjeningen mod boksen, tjek batteriernes tilstand, og se efter, om de vender korrekt.

B/Den røde lampe på boksens forside bliver ved med at lyse. /

Skift fra standby til tændt på boksen ved at trykke på tænd/sluk-tasten



C/Der vises en sort skærm eller en fejlmeddelelse. /

Foretag en ny installation.

D/Den grønne lampe blinker:

Sæt boksen på standby, og tænd derefter for den igen.

D/Dårlig modtageforbindelse på en af kanalerne.

Tjek **TEKNISKE OPLYSNINGER** under boksens menu **INSTALLATION**.

"Carrier lock" og "frame lock" skal være OK. De tre andre parametre:

"Bit error rate", "frekvens-offset", "signalstyrke" kan vise, hvad der er galt.

TEKNISKE OPLYSNINGER	
Carrier lock	JA
Frame lock	JA
Bit error rate	1.71E-4□
Frekvens offset	00.0 kHz□
Signal Styrke	397

(R) TLBAGE (L) AFSLUT

Hvis problemet ikke forsvinder, skal du kontakte TDC Kabel TV's fejlservice på telefon 80 80 40 50.



## 7-13 Reklamationsret (BETINGELSER)

### BEMÆRK

For at kunne gøre brug af reklamationsretten, skal du kontakte TDC Kabel TV.

Der vil blive krævet en kvittering som bevis på købet. Hvis boksen ikke fungerer korrekt, vil TDC Kabel TV's fejlservice rådgive dig om, hvad du skal gøre.

Undtagelser i forhold til reklamationsretten:

- Beskadigelse, fejl, nedbrud eller dårlig funktion, der skyldes:
- at brugeren ikke har fulgt installationsproceduren eller brugervejledningen.
- en udefrakommende årsag i forhold til udstyret (blandt andet, men ikke udelukkende, lynnedslag, brand, stød eller vandskade af enhver art).
- manglende eller svigtende vedligeholdelse af udstyret eller forkert vedligeholdelse.
- dårlige driftsforhold, især med hensyn til temperatur og fugtighed.
- reparation eller vedligeholdelse af udstyret af uautoriserede personer.
- slid, der skyldes normal, daglig brug af udstyret og dets tilbehør.
- arbejde på eventuelt udstyr eller software, hvorved der er forekommet ændringer eller tilføjelser.







**Technology in action**

<http://www.sagem.com>